Title: La Sierpa 1972R
Speaker: Cipriano Gómez Yermo
Language: Guazacapán
Collector: TK
Date Recorded: 1972
Date Transcribed: ?
Date Typed: 08/21/2006
Typed By: ER
<text>
pwes na k'ał beese, ša ˽ʔuy peyo (1),
ʔišpaʔ k'ał sirpyenta yərnaʔ tiʔ woona,
ʔi tur'ey tałmah ša ʔuy,
yameero muktumuʔ nał ʔiiwiʔ.
ʔi šá hapawah
pul'ey k'ał ˽ʔəraʔ sanha (2) ša ʔuy,
ʔasta hin apiriʔ ʔuy akuruʔ ša muʔasyento sanha łik man.
yameero nał muktumuʔ.
ʔe, ʔentonse na kapitan'aałi jistu nał ki ʔukˢah,
ke ʔuułuʔ łik kumu senteyásus ša ʔuy.
˽hinaʔ (3) wał senteyaasus nuk'eyʔ bwelta sirpyenta.
ʔentonse na weena nał kuy ʔišapiyʔ
ʔenkwantu kuuruʔ tiʔih
ʔi suk'uyʔ.
ʔəykəy para hweera.
ʔišapiy ˽ša (4) ʔuy.
ʔi ʔəraʔ pał naʔał kumu sirpyenta.
hin nał čərəkəʔ.
ʔi si ku hiʔ wašta nał ʔasta ša šaaru,
hm', muktumuʔ neełek tumukiʔ mundu.
hin šan weena kuy tup'ey.
tumuy ʔiiwiʔ tumukig mundu.
man giʔ.
</text>
<notes>
1. ʔuy peyo- <tk> ʔuy "Güipeyo" </tk>
2. ʔəraʔ sanha- <tk> "grandes zanjones" </tk>

3. hinaʔ- <tk> “a los” </tk>

4. ša- <tk> “de” </tk>

</notes>